

CONDITIONS D'UTILISATION DE ORME

Dernière mise à jour : avril 2022

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES CONDITIONS D'UTILISATION (« LES CONDITIONS ») AVANT D'UTILISER TOUTE PLATEFORME ORME.

Si vous vivez dans l'un des pays suivants ou l'une des régions suivantes, des conditions supplémentaires peuvent s'appliquer à votre cas particulier, lesquelles peuvent être consultées au bas des présentes. Nous mentionnons le pays ou la région au sein des présentes le cas échéant. En cas de divergence entre les présentes et lesdites conditions supplémentaires, ces dernières remplacent les Conditions ci-dessous.

Argentine, Australie, Brésil, Canada, Chine (aux fins des présentes Conditions, à l'exclusion de Hong Kong, Macao et Taïwan), Colombie, Hong Kong, Corée, Japon, Philippines et ensemble des pays européens (y compris les conditions spécifiques à l'Autriche, la Belgique, la France, l'Allemagne, la Hongrie, l'Italie, la Pologne, et la Suisse).

Vous lisez ces Conditions parce que vous utilisez un site internet, une plateforme de réseau social, ou un autre produit ou service ORME, qui font partie la Plateforme ORME ("la Plateforme"). Vous pouvez accéder à la Plateforme à l'aide d'un ordinateur, d'un téléphone mobile, d'une tablette, d'une console, ou d'une autre technologie, désignés ensemble ci-après par le terme "Appareil". Les taux et frais normaux de votre fournisseur s'appliquent à votre Appareil.

Ces conditions constituent un contrat ayant force obligatoire, vous liant à ORME (ci-après « ORME », « nous », « notre ») s'agissant de votre usage de la Plateforme. Veuillez lire attentivement ce qui suit :

Nos Conditions peuvent faire l'objet de modifications. Certaines législations n'autorisent pas les mises à jour ou modifications unilatérales des conditions s'appliquant aux consommateurs, si cela est le cas dans votre pays, ce paragraphe ne vous sera pas applicable [voir les conditions pour le Canada]. Ces Conditions sont susceptibles d'être mises à jour. En cas de changement significatif, nous posterons une note sur la Plateforme ou nous vous enverrons une notification. Veuillez prendre connaissance de tous les changements, et si vous n'y consentez pas, veuillez cesser d'utiliser la Plateforme. Si vous continuez à utiliser notre Plateforme après la notification des changements, vous serez présumé avoir accepté les conditions telles que modifiées, dans la limite de ce qui est autorisé par la loi applicable.

Conditions de Vente. En effectuant un achat chez nous, vous acceptez aussi les Conditions de Vente qui s'appliquent dans votre pays ou région [Voir les conditions pour la Hongrie.]

Politique de Confidentialité. Notre Politique de confidentialité décrit la collecte et l'utilisation de données personnelles sur la Plateforme, et s'applique à votre usage de la Plateforme.

1. REGLES DE BASE

ADMISSIBILITE. Pour utiliser la Plateforme, vous devez être majeur dans votre pays ou bénéficiaire d'une autorisation de votre représentant légal (parents, tuteur). Des restrictions d'âge variables peuvent être applicables selon les pays pour certains services spécifiques de la Plateforme. [Se référer aux conditions de la Chine (aux fins des présentes, à l'exclusion de Hong Kong, Macao et Taïwan).]

2. PROPRIETE DU CONTENU

A l'exception du Contenu Utilisateur (défini ci-dessous), tout le contenu de notre Plateforme – en ce compris le texte, le logiciel, les écritures, le code, les designs, les graphismes, les photographies, les sons, la musique, les vidéos, les applications, les fonctionnalités interactives, les articles, l'actualité, les schémas, les animations, les étiquettes, les illustrations générales et autres contenus (ci-après « le Contenu ») – appartient à ORME ou à ses licenciés, et fait l'objet d'une protection par un droit d'auteur, un droit de marque, un droit de brevet et/ou d'autres protections accordées par la loi. ORME se réserve tous les droits non expressément décrits dans les présentes Conditions.

Toutes les marques de commerce, les marques de service et les noms commerciaux (en ce compris la marque verbale ORME) appartiennent à ORME et sont enregistrés et/ou licenciés par ORME. Votre accès à ou votre usage de la Plateforme ou du Contenu ne vous accordent aucune licence, ni aucun autre droit sur les marques de commerce, marques de service et noms commerciaux.

Vous acceptez de ne modifier ou supprimer aucune mention de titularité inscrite sur la documentation téléchargée ou imprimée depuis la Plateforme.

Dans l'hypothèse où ORME autoriserait le téléchargement ou l'utilisation de Contenu composé d'œuvres protégées ou susceptibles d'être protégées par le droit d'auteur, ORME vous accorde une licence limitée, personnelle, non transférable, non susceptible de faire l'objet d'une sous-licence et révocable, pour accéder à ces œuvres et les utiliser, dans la limite des finalités qui leurs sont assignées, et seulement tant que ORME rend ce Contenu accessible au public. Vous n'acquerez aucun droit de propriété sur le Contenu (en ce compris les marques de commerce et tous les droits de propriété intellectuelle inclus dans le Contenu), qui est réservé à une utilisation personnelle et non-commerciale. ORME se réserve le droit de contrôler votre utilisation et de modifier ou révoquer votre licence ou votre accès au Contenu à tout moment et pour toute raison. ORME se réserve le droit de supprimer tout Contenu contraire à ces Conditions ou portant atteinte aux droits de propriété intellectuelle de ORME. Cette autorisation d'utilisation limitée ne constitue en aucun cas une renonciation de ORME à ses droits sur le Contenu.

Sous réserve des droits d'usage spécifiques que ORME vous accorde via la Plateforme, vous vous engagez à ne pas utiliser, copier, éditer, traduire, présenter, redistribuer, télécharger, transmettre, vendre, créer des œuvres dérivées, exploiter le Contenu de quelque manière que ce soit, y compris le Contenu Utilisateur (sauf s'il s'agit de votre Contenu Utilisateur, que vous postez légalement sur la Plateforme), sans le consentement préalable et écrit de ORME. L'usage non autorisé du Contenu peut constituer une atteinte au droit d'auteur, aux droits de marques ou à d'autres lois régissant la propriété intellectuelle, et est susceptible de sanctions civiles ou pénales.

6. EXCLUSION DE RESPONSABILITE

EXCLUSION DE GARANTIE. Certaines législations n'autorisent pas les limitations ou exclusions de responsabilité, de garanties ou recours légaux. Dans ce cas, ces exclusions et limitations peuvent ne pas vous être applicables. [Voir les conditions pour l'Australie, le Canada et l'Allemagne.]

La Plateforme, le Contenu et les documents et produits présents sur cette Plateforme sont fournis « EN L'ETAT ». Nous ne faisons aucune promesse, y compris concernant l'exactitude, la pertinence, l'utilité, la fiabilité etc, de la Plateforme. **DANS LA LIMITE AUTORISEE PAR LA LOI APPLICABLE, ORME N'EST PAS RESPONSABLE DU CONTENU UTILISATEUR POSTE SUR LA PLATEFORME.** ORME ne garantit pas que la Plateforme ne fera l'objet d'aucune interruption ou défaut de fonctionnement, qu'elle ne contient pas de virus ou d'autres éléments nuisibles, et que tous défauts seront corrigés.

Dans la limite maximum autorisée par la loi applicable, ORME rejette toutes garanties, expresses ou implicites, concernant la Plateforme, le Contenu, le Contenu Utilisateur ou tout produit ou service que vous pouvez obtenir ou auquel vous pouvez avoir accès via la Plateforme, notamment mais non exclusivement, les garanties implicites de qualité, de qualité marchande, d'aptitude à remplir un but particulier et d'authenticité.

Vous êtes seul responsable de tout dommage causé à votre Appareil résultant de l'accès à la Plateforme, dans la mesure où la loi applicable n'en dispose pas autrement.

7. RESILIATION

ORME peut supprimer ou modifier tout produit ou service ORME à tout moment et sans préavis.

ORME peut résilier ou suspendre votre compte, supprimer votre profil ou tout ou partie de votre Contenu Utilisateur, et restreindre votre usage de tout ou partie de la Plateforme à tout moment et pour tout motif, sans que cela n'engage sa responsabilité, dans la limite de la loi applicable.

Vous comprenez et acceptez qu'une partie de votre Contenu Utilisateur, particulièrement celui faisant l'objet d'une diffusion dans un fil d'actualité ou une autre partie publique sur la Plateforme, pourra demeurer publique après la résiliation de votre compte, sous réserve de votre droit de solliciter la suppression de votre Contenu Utilisateur, en conformité avec la loi applicable.

Les présentes Conditions demeurent applicables même lorsque votre compte a été résilié ou que vous avez cessé d'utiliser la Plateforme.

8. INDEMNISATION / LIMITATION DE RESPONSABILITE

Nous souhaitons que vous profitiez pleinement de la Plateforme, mais ORME doit

également se prémunir des dommages que vous pourriez causer.

INDEMNISATION ET RENONCIATION. Certaines législations n'autorisent pas certaines limitations ou exclusions de responsabilité et de garanties et recours légaux, et, ces exclusions ou limitations peuvent ne pas vous être applicables. [Voir les conditions pour le Canada, la France, l'Allemagne et Hong Kong.] Vous acceptez d'indemniser, défendre et protéger ORME Inc., ses responsables, ses dirigeants, ses employés, ses agents, ses licenciés et ses fournisseurs (ci-après les "Parties ORME") de, et contre toute réclamation, perte, responsabilité, dépense, dommage, et coût, y compris les frais de conseil provenant de quelque manière que ce soit de votre Contenu Utilisateur, de votre usage de la Plateforme, de votre comportement sur la Plateforme ou avec d'autres utilisateurs de la Plateforme, de toute violation des présentes Conditions d'Utilisation, loi ou droit des tiers. En votre nom et au nom de vos héritiers, de votre patrimoine, de vos assureurs, successeurs, et cessionnaires, vous renoncez par les présentes à toutes réclamations ou actions judiciaires à l'encontre des Parties ORME pour des dommages résultant de quelque manière que ce soit de votre utilisation de la Plateforme.

LIMITATION DE RESPONSABILITE. Certaines législations n'autorisent pas certaines limitations ou exclusions de responsabilité et de garanties et recours légaux, ces exclusions ou limitations peuvent ne pas vous être applicables [Voir les conditions pour le Canada, la France, l'Allemagne, Hong Kong et les Philippines.] **LES PARTIES ORME NE SERONT RESPONSABLES D'AUCUN DOMMAGE DIRECT, SPECIAL, ACCIDENTEL, INDIRECT OU CONSECUTIF, NOTAMMENT MAIS NON EXCLUSIVEMENT, RESULTANT DE TOUTE PERTE DE PROFITS OU DE DONNEES ISSUE DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITE D'UTILISER LA PLATEFORME OU LES PRODUITS ACHETES VIA LA PLATEFORME, OU DU COMPORTEMENT D'AUTRES UTILISATEURS DE LA PLATEFORME (EN LIGNE OU HORS LIGNE), OU DE LA PARTICIPATION A UN EVENEMENT ORGANISE PAR ORME OU SES PARTENAIRES, OU DE TOUT CONTENU UTILISATEUR OU ACTIVITE EN CONNEXION AVEC L'UTILISATION DE LA PLATEFORME, ET CE, MEME SI ORME A ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. VOUS ASSUMEZ L'ENTIERE RESPONSABILITE DE VOTRE USAGE DE LA PLATEFORME. VOTRE SEUL RECOURS CONTRE ORME EN CAS DE DOMMAGE RESULTANT DE VOTRE UTILISATION DE LA PLATEFORME OU DU CONTENU, EST DE CESSER D'UTILISER LA PLATEFORME. SI ORME SE TROUVE ETRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE OU PERTE QUE VOUS POURRIEZ SUBIR DU FAIT DE VOTRE UTILISATION DE LA PLATEFORME, LA RESPONSABILITE DE ORME NE POURRA EXCEDER LA SOMME DE 1000 € SI VOUS RESIDEZ EN EUROPE.**

9. LITIGES / CONDITIONS SUPPLEMENTAIRES

LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE

Si vous résidez dans l'un des pays suivants, une « loi applicable / juridiction compétente » différente est susceptible de vous être applicable : Argentine, Autriche, Brésil, Canada, Chine (aux fins des présentes Conditions, à l'exclusion de Hong Kong, Macao et Taïwan), Allemagne, Hong Kong, Italie, Philippines, Pologne, Suisse et tous les autres pays Européens.

Vous reconnaissez que cette Plateforme est une plateforme passive, uniquement basée en France, qui ne peut donner lieu à une compétence juridictionnelle autre que celle des juridictions de France.

Vous acceptez que la Plateforme, les Conditions, la Politique de Confidentialité, et tout litige entre vous et ORME soient régis à tous égards par la législation de la France, à l'exclusion des dispositions relatives au choix de la législation, et de la Convention des Nations Unies de 1980 sur les Contrats de Vente Internationaux. Sous réserve des dispositions contraires de la loi applicable, et sans limitation aux droits des consommateurs, vous reconnaissez que tout litige, toute réclamation, et toute procédure judiciaire découlant directement et indirectement de la Plateforme (notamment de l'achat de produits ORME) devra faire l'objet d'une résolution individuelle, à l'exclusion de tout recours à une forme d'action collective, et exclusivement devant les Tribunaux étatiques de Lyon, France.

Vous renoncez à toute défense d'"exception d'incompétence" et de "forum incompétent" s'agissant de la compétence matérielle et territoriale des tribunaux étatiques de Lyon, France.

Toutes les réclamations doivent être formées dans un délai d'un (1) an suivant le fait générateur du dommage, sauf si un délai plus long est prévu par la loi applicable.

COMMUNICATION ELECTRONIQUE

En utilisant la Plateforme, vous acceptez de recevoir des communications électroniques de la part de ORME, sous réserve de la loi applicable.

Vous reconnaissez et acceptez que tout avis, accord, publication ou autre communication que ORME vous envoie de façon électronique satisfait à toute exigence de communication légale, en ce compris toute exigence d'un écrit.

Droit DE CESSION, AUCUNE DEROGATION, INDEPENDANCE DES CLAUSES

ORME peut céder ses droits et devoirs au titre des présentes Conditions à toute partie et à tout moment sans vous en aviser, sous réserve de la loi applicable ; une telle cession n'affectera pas les droits ou obligations qui vous sont applicables en vertu de ces Conditions.

Le défaut pour ORME de se prévaloir et/ou de faire exécuter de façon stricte ces Conditions ne peut être interprété comme une renonciation à ces Conditions ou aux droits de ORME. Les utilisateurs doivent toujours considérer que ces Conditions continuent d'être applicables.

Si l'une des dispositions de ces Conditions s'avère invalide ou inapplicable, les Conditions restantes demeurent applicables.

CONDITIONS SPÉCIFIQUES À LA RÉGION OU AU PAYS

Si vous vivez dans l'un des pays suivants ces conditions dérogatoires vous seront applicables et primeront sur les dispositions incompatibles des Conditions d'Utilisation.

ARGENTINE

Section 10 (LITIGES/CONDITIONS SUPPLEMENTAIRES) : la présente section est modifiée comme suit :

La sous-section intitulée « LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE » est supprimée par la présente et remplacée par ce qui suit (à l'exception du dernier point concernant les réclamations, qui reste inchangé) :

« LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE

Vous acceptez que la Plateforme, les Conditions, la Politique de confidentialité et tout litige entre vous et ORME soient régis à tous égards par les lois d'Argentine. »

AUSTRALIE

Section 7 (EXCLUSION DE RESPONSABILITE) : la présente section est modifiée comme suit :

La sous-section intitulée « EXCLUSION DE GARANTIE » est modifiée en ajoutant le paragraphe suivant :

« Cependant, la Plateforme, le Contenu, les documents et produits de cette Plateforme sont assortis de certaines garanties qui ne peuvent être exclues au bénéfice des clients australiens en vertu de la loi australienne sur la consommation (« LAC »), y compris les garanties relatives à la qualité acceptable et à l'adéquation au regard de l'usage prévu. Aucune disposition dans les Conditions ne sera interprétée ou appliquée de manière à exclure, restreindre ou modifier ou avoir pour effet d'exclure, restreindre ou modifier toute condition, garantie, assurance, droit ou recours prévus par la LAC et qui, en vertu de la loi, ne peut être exclue, restreint ou modifié, même si une disposition au sein des présentes Conditions suggérerait que cela pourrait être le cas. »

BRESIL

Section 10 (LITIGES/ CONDITIONS SUPPLEMENTAIRES): la présente section est modifiée comme suit :

La sous-section intitulée « LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE » est supprimée dans son intégralité et remplacée par ce qui suit :

« LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE

Vous acceptez que la Plateforme, les Conditions, la Politique de Confidentialité et tout différend entre vous et ORME soient régis à tous égards par la loi brésilienne, sans égard aux dispositions de loi applicable, et non par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

Sauf interdiction prévue par la loi, vous acceptez que tous les litiges, réclamations et procédures judiciaires découlant directement ou indirectement de la Plateforme (y compris, mais sans s'y limiter, l'achat de produits ORME) soient résolus individuellement, sans recourir à aucune forme de recours collectif, et exclusivement au Brésil. »

CANADA

Paragraphe introductif :

La section intitulée « Nos conditions peuvent changer » est complétée par ce qui suit :

« (a) ORME doit vous envoyer, au moins 30 jours avant l'entrée en vigueur de l'amendement, une notification écrite rédigée de façon claire et lisible, indiquant la nouvelle clause et la date d'entrée en vigueur de l'amendement ; et

(b) vous pouvez refuser la modification et l'annuler ou, dans le cas d'un contrat à exécution successive, annuler le contrat sans frais, pénalités ou indemnités de résiliation en envoyant à ORME une notification à cet effet au plus tard 30 jours après l'entrée en vigueur de l'amendement, à la condition que cet amendement entraîne une augmentation de vos obligations ou une réduction des obligations de ORME. »

SECTIONS MULTIPLES : Les Conditions énoncées dans les sections intitulées « Activité Physique », « Exclusion de Responsabilité », « Indemnisation/Limitation de responsabilité », et « Limitation de responsabilité » sont complétées par ce qui suit :

« Les lois dans certaines juridictions sur la protection des consommateurs, y compris au Québec, n'autorisent pas les limitations et les exclusions des garanties sur les produits achetés. Si ces lois vous sont applicables, les exclusions ou les limitations dans les sections suivantes peuvent ne pas s'appliquer : Activité Physique, Exclusion de garantie, Indemnisation/Limitation de responsabilité et Limitation de responsabilité. »

SECTION 10 (LITIGES/ CONDITIONS SUPPLEMENTAIRES) : la présente section est modifiée comme suit :

La sous-section intitulée « LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE » est modifiée en ajoutant ce qui suit au début de la section :

« LES LOIS DANS CERTAINES JURIDICTIONS EN MATIÈRE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS, TELS QUE LE QUÉBEC, PEUVENT EXIGER QUE VOTRE CONTRAT SOIT RÉGI PAR LES LOIS DE VOTRE JURIDICTION ET RELEVE DE LA COMPETENCE DES TRIBUNAUX DE VOTRE JURIDICTION. EN OUTRE, CES LOIS PEUVENT S'OPPOSER A UNE RENONCIATION DE VOTRE PART À VOTRE DROIT DE FAIRE PARTIE D'UN RECOURS COLLECTIF OU A UNE LIMITATION DU DELAI DONT VOUS DISEPOSEZ POUR ENGAGER DES POURSUITES JUDICIAIRES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT VOUS SONT APPLICABLES, LES LIMITATIONS SUIVANTES PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. »

CHINE (aux fins des présentes, à l'exclusion de Hong Kong, Macao et Taïwan)

Section 1 (RÈGLES DE BASE) : le paragraphe intitulé « Éligibilité » est supprimé dans son intégralité et remplacé par ce qui suit :

« Vous pouvez utiliser la Plateforme si : i) vous avez atteint l'âge légal et êtes

capable d'adopter un comportement civil conformément aux lois de la République populaire de Chine ; ou ii) vous avez obtenu le consentement de votre parent ou tuteur. Chaque pays/région peut imposer des restrictions liées à l'âge pour certains services de la Plateforme.

Si vous êtes un parent ou tuteur et découvrez que votre enfant utilise la Plateforme sans votre consentement, n'hésitez pas à nous contacter. »

Les conditions suivantes sont ajoutées à la fin du deuxième paragraphe, sous « Règles d'inscription » :

« Afin de respecter les lois et réglementations de la République populaire de Chine, vous vous soumettez à une vérification du nom réel conformément au droit applicable. »

Article 10 (LITIGES/CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES):

Le paragraphe intitulé « CHOIX DU DROIT/COMPÉTENCE » est supprimé dans son intégralité et remplacé par ce qui suit :

« Choix du droit/Compétence

Vous acceptez que la Plateforme, les Conditions et tout litige entre vous et ORME soient régis à tous égards par le droit de la République populaire de Chine, sans tenir compte des dispositions de choix de loi, et non par la Convention des Nations unies de 1980 sur les contrats de vente internationale de marchandises. Sauf disposition contraire du droit applicable, vous convenez que l'ensemble des litiges et réclamations découlant de votre utilisation de la Plateforme (y compris, notamment, l'achat de produits ORME) seront résolus par le biais d'une négociation à l'amiable entre les deux parties ; en l'absence d'accord entre les parties, l'une ou l'autre des parties pourra engager des poursuites judiciaires au tribunal populaire du District de Yangpu à Shanghai et les deux parties renoncent au droit de s'opposer à la compétence d'attribution. »

JAPON

Article 9 (INDEMNISATION/LIMITATION DE RESPONSABILITÉ) : cet article est modifié comme suit :

Le paragraphe intitulé « LIMITATION DE RESPONSABILITÉ » est supprimé dans son intégralité et remplacé par ce qui suit :

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ. AUCUNE DES PARTIES DE ORME NE SERA TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, ACCESSOIRE, INDIRECT OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE PROFITS OU DE DONNÉES, RÉSULTANT DE L'UTILISATION, OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION, DE LA PLATEFORME OU DE LA PERFORMANCE DES PRODUITS ACHETÉS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE LA PLATEFORME OU DE LA CONDUITE D'AUTRES UTILISATEURS DE LA PLATEFORME (EN LIGNE OU

HORS LIGNE), OU DE LA PARTICIPATION À UN ÉVÈNEMENT ORME OU AUX ÉVÈNEMENTS DE PARTENAIRES DE ORME, OU DE TOUT CONTENU UTILISATEUR OU DE TOUTE AUTRE ACTIVITÉ LIÉE À L'UTILISATION DE LA PLATEFORME, MÊME SI ORME A ÉTÉ INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. VOUS ASSUMEZ LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE VOTRE UTILISATION DE LA PLATEFORME. VOTRE SEUL RECOURS CONTRE ORME EN RELATION AVEC TOUT DOMMAGE RÉSULTANT DE VOTRE UTILISATION DE LA PLATEFORME OU DE TOUT CONTENU CONSISTE À CESSER D'UTILISER LA PLATEFORME. SI ORME EST JUGÉE RESPONSABLE ENVERS VOUS DE TOUT DOMMAGE OU DE TOUTE PERTE LIÉS DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT À VOTRE UTILISATION DE LA PLATEFORME OU DE TOUT CONTENU, LA RESPONSABILITÉ DE ORME N'EXCÉDERA PAS 1000 EUR.

Article 10 (LITIGES/CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES) : cet article est modifié comme suit :

Le paragraphe intitulé « CHOIX DU DROIT/COMPÉTENCE » est supprimé dans son intégralité et remplacé par ce qui suit :

« Choix du droits/Compétence

Vous acceptez que la Plateforme, les Conditions, la Politique de confidentialité et tout litige entre vous et ORME soient régis à tous égards par le droit japonais, sans tenir compte des dispositions de choix de loi, et non par la Convention des Nations unies de 1980 sur les contrats de vente internationale de marchandises.

Sauf dans les cas où la loi en vigueur l'interdit, et sans limiter les droits légaux des consommateurs, vous acceptez que l'ensemble des litiges, réclamations et procédures judiciaires consécutifs ou relatifs, directement ou indirectement, à la Plateforme (y compris, mais sans s'y limiter, l'achat de produits ORME) seront résolus individuellement, sans recours à une quelconque forme d'action collective, et exclusivement devant les tribunaux situés à Tokyo, au Japon.

Toutes les réclamations doivent être formulées dans un délai d'un (1) an après leur survenance, sauf si un délai plus étendu est prévu par la loi en vigueur.

PHILIPPINES

Article 2 (PROPRIÉTÉ DU CONTENU) : Le troisième point du présent Article est révisé comme suit :

Lorsque ORME approuve le téléchargement ou l'utilisation du Contenu composé de droits d'auteur ou d'œuvres susceptibles d'être protégées par le droit d'auteur, ORME vous accorde un droit limité, personnel, non transférable et non cessible d'accéder et d'utiliser lesdits droits d'auteur ou œuvres susceptibles d'être protégées par le droit d'auteur uniquement à des fins prévues et uniquement tant que ORME rend le Contenu généralement accessible au public. Vous n'acquies aucun droit de propriété ni aucune forme de licence dans le Contenu (y compris toute marque commerciale ou autre propriété intellectuelle incluse dans le Contenu), et tout dit Contenu est destiné à une utilisation personnelle et non commerciale. ORME se réserve le droit de surveiller et de modifier ou révoquer votre utilisation du Contenu ou votre accès au Contenu à tout moment et pour quelque raison que ce soit. ORME

se réserve le droit de détruire tout Contenu qui est en violation des présentes conditions ou des droits de propriété intellectuelle de ORME. Le fait que ORME vous permette ladite utilisation limitée ne constitue pas une renonciation à l'un quelconque des droits de ORME vis-à-vis du Contenu.

Article 10 (LITIGES/CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES) : Le premier point du paragraphe intitulé « CHOIX DU DROIT/COMPÉTENCE » est supprimé dans son intégralité.

PAYS EUROPEENS

Les modifications suivantes s'appliquent à tous les pays européens, à l'exception de l'Autriche, de la France, de l'Allemagne, de l'Italie, de la Pologne et de la Suisse, qui font l'objet de modifications spécifiques à ces conditions applicables aux pays européens.

Section 10 (LITIGE/ CONDITIONS SUPPLEMENTAIRES) : la présente section est modifiée comme suit :

La sous-section intitulée « LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE » est supprimée dans son intégralité et remplacée par ce qui suit (à l'exception du dernier point concernant les réclamations, qui reste inchangé) :

« LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE

Vous acceptez que la Plateforme, les Conditions et tout litige entre vous et ORME soient régis à tous égards par la loi néerlandaise, sans égard aux dispositions de loi applicable, et non par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

Sauf interdiction prévue par la loi, et sans limiter les droits accordés aux consommateurs, vous acceptez que tous les litiges, réclamations et procédures judiciaires découlant directement ou indirectement de la Plateforme (y compris, mais sans s'y limiter, l'achat de produits ORME) soient soumis exclusivement aux juridictions compétentes de Lyon, en France. »

AUTRICHE

Section 10 (LITIGES/CONDITIONS SUPPLEMENTAIRES) : la présente section est remplacée par la version pour les pays européens ci-dessous, à l'exception du texte suivant qui est ajouté à la fin :

« Toutes les réclamations doivent être présentées dans les trois (3) ans suivant la formulation de la réclamation. »

FRANCE

Section 9 (INDEMNISATION/RESPONSABILITE) : la présente section est modifiée comme il suit :

Le sous-titre intitulé « Indemnisation et Renonciation » est supprimé et entièrement

remplacé par ce qui suit :

« INDEMNISATION. Vous acceptez d'indemniser, défendre et protéger ORME Inc., ses responsables, ses dirigeants, ses employés, ses agents, ses licenciés et ses fournisseurs (ci-après les « Parties ORME ») de, et contre toute réclamation, perte, responsabilité, dépense, dommage, et coût, notamment mais non exclusivement, les frais de conseil, provenant de quelque manière que ce soit de votre Contenu Utilisateur, de votre usage de la Plateforme, de votre comportement sur la Plateforme ou avec d'autres utilisateurs de la Plateforme, ou de toute violation des présentes Conditions d'Utilisation, ou de toute loi ou droit des tiers.

La sous-section intitulée « LIMITATION DE RESPONSABILITE » est entièrement supprimée.

Section 10 (LITIGES/CONDITIONS SUPPLEMENTAIRES) : la sous-section intitulée « LOI APPLICABLE / JURIDICTION COMPETENTE » est supprimée et remplacée entièrement par ce qui suit :

« LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE

Rien dans ce paragraphe ne vous prive de la protection accordée aux consommateurs par les règles d'ordre public du pays dans lequel vous vivez.

Vous acceptez que la Plateforme, les Conditions, la Politique de Confidentialité, et tout litige entre vous et ORME soient régis à tous égards par la législation Néerlandaise, à l'exclusion des dispositions attributives de compétence, et non par la Convention des Nations Unies de 1980 sur les Contrats de Vente Internationaux. Sous réserve des dispositions impératives de la loi applicable, et sans limitation aux droits des consommateurs, vous acceptez que tout litige, toute réclamation, et toute procédure judiciaire résultant directement ou indirectement de la Plateforme (notamment de l'achat de produits ORME) soit exclusivement soumis aux Tribunaux compétents de Lyon, en France.

En cas de réclamation, veuillez nous contacter. Si vous considérez que votre plainte n'est pas correctement traitée, vous pouvez – sans y être obligé - utiliser la plateforme de Règlement des Litiges En Ligne (RLL), à laquelle vous pouvez accéder via le lien <http://ec.europa.eu/odr>. De plus, vous avez le droit d'initier une procédure de médiation, en contactant les médiateurs comme suit : Association des médiateurs européens (197, Boulevard Saint-Germain, 75007 PARIS, téléphone: 09 53 01 02 69), <http://www.mediationconso-ame.com/>. Les médiateurs essayeront de parvenir indépendamment et impartialement à solution amiable. En cas de médiation, chaque partie est libre d'accepter ou de rejeter la solution proposée par le médiateur. »

ALLEMAGNE

Section 7 (EXCLUSION DE RESPONSABILITE) : la présente section est modifiée comme il suit :

Le troisième alinéa dans l'encadré récapitulatif est supprimé dans son intégralité et remplacé par ce qui suit :

« ORME n'est pas responsable des dommages (à l'exception de ceux résultant d'actes intentionnels ou de négligences fautives et des dommages corporels de ORME) causés par vos interactions avec d'autres utilisateurs. ORME vous invite à agir de façon responsable et à prendre des précautions lorsque vous interagissez avec des personnes que vous ne connaissez pas. »

La sous-section intitulée « EXCLUSION DE GARANTIE », y compris tous ses alinéas, est supprimée dans son intégralité.

Section 9 (INDEMNISATION/LIMITATION DE RESPONSABILITE) : la présente section est modifiée comme suit :

La sous-section intitulée « INDEMNISATION ET RENONCIATION » est supprimée dans son intégralité.

La sous-section intitulée « LIMITATION DE RESPONSABILITE » est supprimée dans son intégralité et remplacée par ce qui suit :

« LIMITATION DE RESPONSABILITE. La responsabilité de ORME et de leurs dirigeants, administrateurs, actionnaires, employés et agents (les « Parties Exonérées ») est limitée aux cas de faute intentionnelle ou de négligence grave. En cas de négligence légère, les Parties Exonérées ne sont responsables qu'en cas de violation d'une obligation contractuelle essentielle, dont la violation met en péril l'objet du contrat ou dont l'exécution est requise pour réaliser l'objet du contrat et dans l'exécution de laquelle le consommateur a confiance (dites « Obligations essentielles »). Dans ce cas, la responsabilité est limitée aux dommages normalement prévisibles. Cette limitation de responsabilité ne s'applique pas aux réclamations fondées sur la loi sur la responsabilité du fait des produits et en cas de dommages corporels ou de décès. »

Section 10 (LITIGES/CONDITIONS SUPPLEMENTAIRES) : la présente section est remplacée par la version pour les pays européens ci-dessus, hormis le texte suivant qui est ajouté à la fin :

« Toutes les réclamations doivent être présentées dans les deux (2) ans suivant la naissance de la réclamation. »

HONGRIE

Paragraphe introductif : le second alinéa de la première section ci-dessus intitulée « Conditions de Ventes » est modifié en ajoutant les termes suivants :

« Ces Conditions constituent un accord tacite entre vous et ORME, dans l'hypothèse où ils ne rempliraient pas les exigences d'accord écrit en application de la loi hongroise. »

ITALIE

Section 10 (LITIGES/CONDITIONS SUPPLEMENTAIRES) : la sous-section intitulée

« LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE » est supprimée dans son intégralité et remplacée par ce qui suit (à l'exception du dernier point concernant les réclamations, qui reste inchangé) :

« LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE

Vous convenez que la Plateforme, les Conditions et tout litige entre vous et ORME seront régis à tous égards par la loi française, sans égard aux dispositions de la loi applicable, et non par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises de 1980, sous réserve des dispositions légales de la loi applicable qui peuvent s'appliquer indépendamment de tout autre choix de loi. Sauf interdiction, et sans limitation des droits des consommateurs, vous acceptez que tous les litiges, réclamations et procédures judiciaires découlant directement ou indirectement de la Plateforme (y compris, mais sans s'y limiter, l'achat de produits ORME) seront soumis exclusivement aux tribunaux du lieu où vous résidez ou être domicilié. »

POLOGNE

Section 10 (LITIGES / CONDITIONS SUPPLEMENTAIRES) : la sous-section intitulée « LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE » est supprimée dans son intégralité et remplacée par ce qui suit (à l'exception du dernier alinéa concernant les réclamations, qui reste inchangé) :

« LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE

La Plateforme, les Conditions et tout litige entre vous et ORME seront régis dans tous leurs aspects par la loi polonaise.
Tous les litiges, réclamations et procédures judiciaires découlant directement ou indirectement de la Plateforme ou s'y rapportant (y compris, mais sans s'y limiter, l'achat de produits ORME) seront soumis aux tribunaux compétents en vertu des lois applicables. »

SUISSE

Section 10 (LITIGES / CONDITIONS SUPPLEMENTAIRES) : la sous-section intitulée « LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE » est supprimée dans son intégralité et remplacée par ce qui suit (à l'exception du dernier point concernant les réclamations, qui reste inchangé) :

« LOI APPLICABLE/JURIDICTION COMPETENTE

Vous acceptez que la Plateforme, les Conditions et tout différend entre vous et ORME sont régis sous tous leurs aspects par les lois de la Suisse, sans tenir compte des règles internationales de conflit de lois et à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats pour la vente internationale de marchandises de 1980.

Vous acceptez que tous les litiges découlant directement ou indirectement de ou en relation avec la Plateforme et les présentes Conditions d'utilisation, sont soumis

exclusivement aux juridictions compétentes de Zurich, en Suisse. »